

Lebensräume im Landkreis Görlitz

Dieser Kalender entstand im Rahmen des grenzübergreifenden deutsch-tschechischen Ziel-3-Umweltbildungsprojektes „Öffentlichkeitsarbeit im Naturschutz in der Euroregion Nisa“. Bestandteile des Projektes sind: die Herausgabe von populärwissenschaftlichen Publikationen des Kraji Liberec in deutscher Sprache, die Herausgabe von zwei populärwissenschaftlichen Publikationen über den Landkreis Görlitz in deutscher und tschechischer Sprache, die Herausgabe von drei zweisprachigen Fotokalendern für die Jahre 2010, 2011 und 2012 sowie Projekt begleitende Öffentlichkeitsarbeit.

Anliegen des Projektes ist es, Landschaften, Naturschönheiten und Schutzgüter des im Zuge der Gebietsreform neu entstandenen Landkreis Görlitz und des angrenzenden Landschaftsschutzgebietes „Luzicke hory - Lausitzer Gebirge“ vorzustellen.

Die Partner des Projektes wünschen dem Besucher viel Freude auf seinen Entdeckungsreisen und bitten um einen rücksichtsvollen Umgang mit der Natur.

Projektpartner:
Leadpartner:
Landkreis Görlitz
Hugo-Keller-Str. 14
02763 Zittau
www.kreis-goerlitz.de



In Zusammenarbeit mit:
Naturschutzzentrum
„Zittauer Gebirge“
gemeinnützige GmbH
Goethestr. 8
02763 Zittau
Tel. 03583/ 512512
Fax 03583/ 586124
www.naturschutzzentrum-zittau.de



Tschechische Partner:
Společnost pro Lužické hory
Valdov 12
471 25 Jablonné v Podještědí
kancelář: Zdislavy z Lemberka 335
471 25 Jablonné v Podještědí
Tel: +420 487 523 344
splh1@centrum.cz
www.spolecnostlh.cz

In Zusammenarbeit mit:
Liberecký kraj
U Jezu 642/2a
461 80 Liberec 2
www.kraj-lbc.cz



Gefördert durch:

Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hello Nachbar,
2007-2013, www.ziel3cil3.eu

„Der Europäische
Fonds für regionale
Entwicklung:
Investition
in Ihre Zukunft“



Fotos auf der Titelseite - Foto na titulní straně:

Kay Sbrzesny: Panoramablick von der Sängerhöhe in Waltersdorf, Zittauer Gebirge im Landkreis Görlitz (D), in das angrenzende Lausitzer Gebirge im Bezirk Liberec (CZ).

Kay Sbrzesny: Panoramatischer Blick von der Sängerhöhe / Výšina pěvců ve Waltersdorfu na Žitavské hory v okrese Görlitz (D) a sousední Lužické hory v Libereckém kraji (CZ).

Kay Sbrzesny: Fuchssches Knabenkraut / prstnatec Fuchsův (Dactylorhiza fuchsii)

Dr. Hans-Dieter Engelmann: Weißstorch / čáp bílý (Ciconia ciconia)

Dr. Hans-Dieter Engelmann: Neißeaue / niva Nisy

Hinweis zum Gebrauch des Kalendariums:

Blau gekennzeichnete Zahlen - Feiertage in Tschechien

Lila gekennzeichnete Zahlen - Feiertage in Deutschland

Rot gekennzeichnete Zahlen - Feiertage in Deutschland und Tschechien

Biotope v okrese Görlitz

Tento kalendář vznikl v rámci přeshraničního česko-německého ekovýchovného projektu „Práce s veřejností v ochraně přírody v Euroregionu Nisa“, realizovaného za podpory Operačního programu Přeshraniční spolupráce ČR - Sasko Cíl 3. Součástí projektu je vydání populárně naučných publikací Libereckého kraje v německém jazyce, dvou populárně naučných publikací o okrese Görlitz v německém a českém jazyce, třech dvoujazyčných kalendářů pro roky 2010, 2011, 2012 a doprovodná práce s veřejností.

Cílem projektu je představit krajinu, přírodní krásy a chráněné přírodní prvky nově vzniklého okresu Görlitz a sousední Chráněné krajinné oblasti Lužické hory.

Partneři projektu přejí návštěvníkům mnoho radosti při objevování přírodních zajímavostí a žádají o šetrné chování k přírodě.



partneři projektu:
leadpartner:
okres Görlitz
Hugo-Keller-Str. 14
02763 Zittau
www.kreis-goerlitz.de



ve spolupráci s:
Centrum ochrany přírody
Žitavské hory
nezisková s.r.o.
Goethestr. 8
02763 Zittau
Tel. 03583/ 512512
Fax 03583/ 586124
www.naturschutzzentrum-zittau.de

český partner:
Společnost pro Lužické hory
Valdov 12
471 25 Jablonné v Podještědí
kancelář: Zdislavy z Lemberka 335
471 25 Jablonné v Podještědí
Tel. +420 487 523 344
splh1@centrum.cz
www.spolecnostlh.cz

ve spolupráci s:
Liberecký kraj
U Jezu 642/2a
461 80 Liberec 2
www.kraj-lbc.cz



Za finanční podpory:

Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede, Hello Nachbar,
2007-2013, www.ziel3cil3.eu

„Evropský fond pro
regionální rozvoj:
Investice do vaší
budoucnosti“



Vysvětlivky ke Kalendáři:

Modře označené dny - Svátky v České Republice

Fialově označené dny - Svátky v Německu

Červeně označené dny - Svátky v České Republice i Německu